



DEKO®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

Мойка высокого давления аккумуляторная DEKO DKCW25



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ
УСТРОЙСТВА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства – мойка высокого давления аккумуляторная (далее – устройства) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию устройства.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением устройства.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с устройством необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с устройством, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации устройства и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	085-2025
Модель	DKCW25
SKU	DKLM40V, DKCW25, set 2 in 1
Напряжение АКБ, В	20
Производительность, л/мин	3,8
Макс. давление воды, бар	40
Макс температура воды, °С	40
Длина шланга, м	5
Тип двигателя	Щеточный
Возможность забора воды из бочки	Да
Подогрев воды	Нет
Материал корпуса	Армированный нейлоновый пластик
Материал помпы	ПВХ
Грязевая фреза в комплекте	Нет

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1 шт мойка
1 шт штанга
1 шт коннектор для шланга
1 шт фильтр для шланга
1 шт шланг
2 шт насадка-распылитель
1 шт емкость для моющего средства
1 шт руководство по эксплуатации

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство предназначено для очистки поверхностей мощной струёй воды от различного рода загрязнений, продуктов коррозии и старых покрытий: краски, лаков, плесени и т. п. Устройство предназначено для использования ТОЛЬКО вне помещений.

Устройство предназначено для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от 0°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя соблюдайте следующий режим эксплуатации: 10-15 минут работы, затем 10 минут отдыха.

Настоящее руководство по эксплуатации содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации устройства.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в нее незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации и не влияющие на эффективную и безопасную работу устройства.

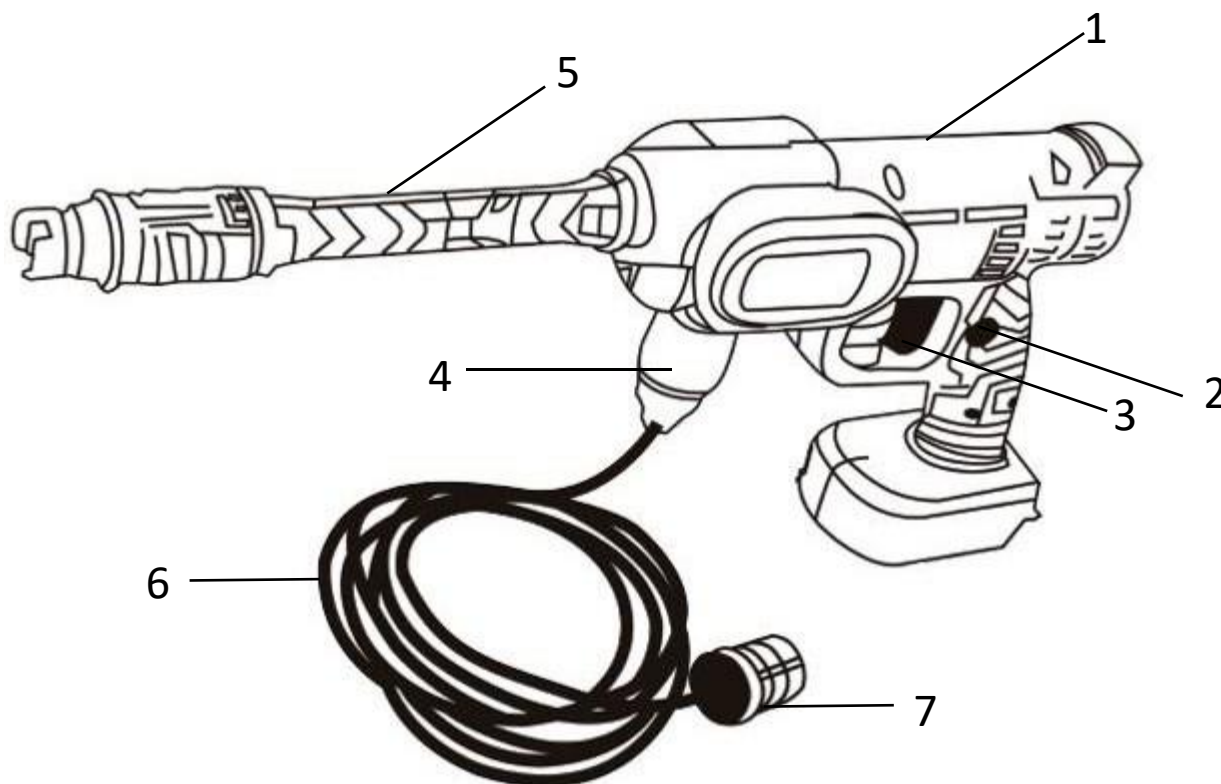
Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию устройство и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования устройством; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с устройством.

Внешний вид

Устройство состоит из пластмассового корпуса с расположенным в нем щеточным двигателем. Питание электродвигателя происходит от съемной аккумуляторной батареи, которая приобретается отдельно.

ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА*



1. Корпус двигателя
2. Кнопка блокировки
3. Кнопка запуска
4. Коннектор для подачи воды
5. Штанга
6. Шланг
7. Фильтр

** представлен схематично и может отличаться от рисунка.*



ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

Данное устройство относится к категории садового устройства и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте устройство только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация устройства запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Проверка устройства

▪ Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

Безопасность рабочего места

▪ Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.

▪ Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

Рабочая форма

- Используйте защитный головной убор при работе с устройством.
- Используйте наушники для защиты от шума.
- Всегда носите защитные очки.

Использование и уход

- Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
- Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали устройства во время выполнения рабочих операций.
- Не оставляйте устройство без присмотра во время работы механизма.
- Запрещено работать устройством под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с устройством, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.
- Будьте внимательны весь период работы.

- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки устройства.

- Не прилагайте излишних усилий к устройству. Правильно подобранное устройство позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

- Не пользуйтесь устройством с неисправным выключателем. Любое устройство с неисправным выключателем опасно и должен быть отремонтирован.

- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением устройства всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора во избежание риска случайного включения устройства.

- Используйте устройство, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование устройства не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Электробезопасность (при использовании отдельно приобретенного з/у)

- Вилка зарядного устройства должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании устройства с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.

- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Попадание воды в устройство повышает риск поражения электрическим током.

- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания зарядного устройства. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- Если устройство приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

Использование устройства, работающего на аккумуляторах, и уход за ними

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

- Используйте устройство только с указанными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару

- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

- При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

- Обслуживание устройства должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность устройства.

Аккумуляторный блок

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте настоящее руководство и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и устройстве, работающем от аккумуляторного блока.

- Не заряжайте негерметичные аккумуляторные блоки.

- Аккумуляторный блок зарядки должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке устройства.

- Не производите заряд аккумуляторного блока во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами. Нагрев аккумуляторного блока при зарядке создает опасность возникновения пожара.

- При зарядке аккумуляторного блока убедитесь, что он находится в хорошо проветриваемом помещении. Аккумуляторный блок может нагреваться в процессе зарядки.

- Избегайте избыточной зарядки аккумуляторов. Время зарядки аккумуляторного блока ограничено и не должно превышать 30 минут после полной зарядки. Полная зарядка аккумуляторов определяется индикатором. Если индикатор горит зеленым, это значит, что зарядка завершилась и аккумулятор можно доставать.

Если по истечении 3-х часов с момента начала зарядки аккумуляторного блока индикатор не горит зеленым, это говорит о неисправности аккумуляторного блока и его дальнейшая зарядка создает опасность возникновения пожара или взрыва.

Внимание!

Не оставляйте без присмотра аккумуляторный блок и зарядные устройства во время зарядки.

- Держите аккумуляторный блок на безопасном расстоянии от источника тепла. Запрещается оставлять аккумуляторный блок на длительное время в местах воздействия высоких температур (под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или там, где температура превышает 45°C). Максимально допустимая температура аккумуляторной батареи 40°C. Нагрев аккумуляторного блока создает опасность возникновения пожара или взрыва.

- Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам.

- Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации устройства, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

- Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

- Не храните аккумуляторный блок (аккумулятор) в разряженном состоянии. Заряжайте сразу после разрядки. На хранение аккумулятор нужно убирать с зарядом в 50% и каждые 1-2 месяца доставать и подзаряжать.

- Хранить устройство и аккумуляторный блок необходимо по отдельности.

Техника безопасности при использовании аккумуляторной мойки высокого давления

- Вода, проходящая через обратный клапан, не считается пригодной для питья. Запрещается подключать изделие к центральному водоснабжению.

- **ОСТОРОЖНО!** В процессе работы этого изделия может образовываться аэрозольная взвесь. Вдыхание взвешенных частиц опасно для здоровья. Необходимо использовать респиратор класса FFP 2 или аналогичный, в зависимости от условий очищаемого участка.

- Запрещается вращать сопло при нажатии на спусковой рычаг. В случае, если при вращении сопла возникает течь воды, вода выводится через сбросной канал. Это не течь, а возможность отвода воды без повреждения устройства.

- При использовании не по назначению струя высокого давления представляет опасность. Не направляйте струю на людей, включенные электроприборы или на сам устройство.

- Не направляйте струю на себя или окружающих с целью очистки одежды и обуви.

- Для безопасной работы устройства пользуйтесь шлангами, крепежными деталями и соединителями. Пользуйтесь только шлангами, крепежными деталями и соединителями, рекомендованными производителем.

- Перед началом процедуры очистки закройте двери и окна. Освободите участок, подлежащий очистке, от мусора, игрушек, садовой мебели и других предметов, которые могут представлять риск.

- Не используйте устройство при температуре ниже 0°C.

- Не используйте с устройством кислоты, щелочь, растворители, и технические растворы. Такие вещества могут стать причиной травмы оператора и нанести непоправимый ущерб устройству.

Внимание!

Во избежание риска взрыва не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

Внимание!

Струя высокого давления при неправильном использовании является источником опасности. Струю нельзя направлять на людей, животных, электрические приборы, а также на само устройство.

- Крепко держите ручку двумя руками. Имейте в виду, что ручка может выдернуться при нажатии на кнопку пуска под воздействием реактивной силы. Если ручка

удерживается недостаточно крепко, может произойти потеря управления и оператор или другие люди могут получить травмы.

- Работайте осторожно, чтобы не поскользнуться и не упасть.
- Держите устойчивую опору и баланс. Не перенапрягайтесь. Перенапряжение может закончиться потерей баланса.
- Никогда не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Выключите его и дождитесь после полной остановки.
- При очистке транспортных средств соблюдайте минимальную дистанцию 30 см. Струя высокого давления может повредить или прорвать шины и/или клапаны шин транспортного средства.
- Изделие не подлежит использованию в случае его падения при наличии видимых признаков повреждения или утечки.

Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного устройства могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.

Примечание:

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

Установка и снятие аккумуляторного блока (поставляется в комплекте с газонокосилкой)

ВНИМАНИЕ! Аккумуляторный блок перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с устройством.



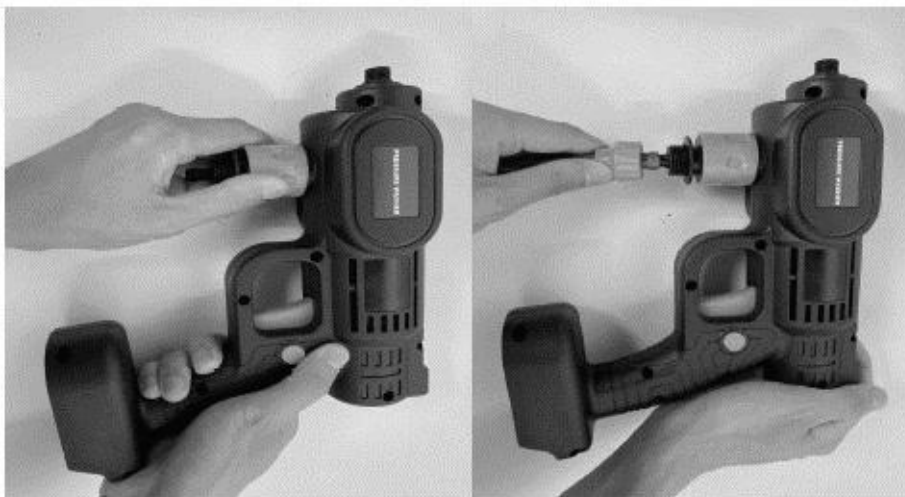
Внимание!

Перед установкой аккумуляторного блока проследите, чтобы устройство было выключено. Установка аккумуляторного блока во включенное устройство может привести к несчастному случаю.

1. Чтобы установить аккумуляторный блок, совместите его контактную часть с отверстием в корпусе и вставьте до упора. Аккумуляторный блок должен защелкнуться в корпусе, издав характерный щелчок.
2. Не применяйте силу при вставке аккумуляторного блока. Если аккумуляторный блок не вставляется с легкостью, значит, он вставлен неправильно.
3. Чтобы снять аккумуляторный блок, отсоедините его от устройства, нажав на кнопку высвобождения аккумулятора.

Сборка

- Установите коннектор для подачи воды, как показано на рисунке. Плотнo зажмите его, а также проверьте, нет ли повреждений на коннекторе и уплотнительном кольце.



ПРИМЕЧАНИЕ: если коннектор не установлен на место, устройство будет находиться в режиме без воды, на холостом ходу и без давления.

- Подсоедините шланг.
- К другому концу шланга присоедините фильтр.



• Поместите шланг с фильтром на конце в воду. Он должен быть полностью погружен и не должен плавать в источнике воды. в противном случае во время работы устройства в него будет попадать воздух, что ухудшит производительность устройства.

• Вставьте металлическую штангу на пистолет, как показано на рисунке. Совместите два выступа на штанге с канавками в пистолете, проверните и плотно зажмите её.



• Подсоедините аккумуляторный блок к устройству (см. п. «Установка и снятие аккумуляторного блока»)

**Внимание!**

Аккумуляторный блок устанавливается после того, как все остальные комплектующие присоединены к устройству. Перед техническим обслуживанием обязательно извлекайте блок из устройства!

• **Работа с емкостью для моющего средства:** установите емкость для моющего средства так, как показано на рисунке (соедините 2 выступа с канавками на штанге и плотно проверните)



• После завершения работы с устройством извлеките аккумуляторный блок и другие комплектующие, храните их в теплом сухом месте.

Рекомендации по эксплуатации

1. После завершения сборки удерживайте кнопку запуска в течение 10-15 секунд, чтобы выпустить воздух из шланга перед началом работы.
2. Не начинайте работать до тех пор, пока вода не начнет подаваться в шланг и разбрызгиваться из насадки. Это может занять вплоть до 30 секунд или более в зависимости от источника пресной воды.

ПРИМЕЧАНИЕ: если вода не поступает, проверьте, правильно ли подсоединен соединитель для подачи воды и полностью ли шланг с фильтром погружены в воду.

3. Если вы используете устройство для того, чтобы помыть машину, то мойте машину по направлению стрелок от центра к бокам, сверху вниз.



4. Поставляемая батарея не является водонепроницаемой. Чтобы избежать риска отказа батареи, предохраняйте аккумуляторную батарею от воздействия воды во время использования.

Техническое обслуживание

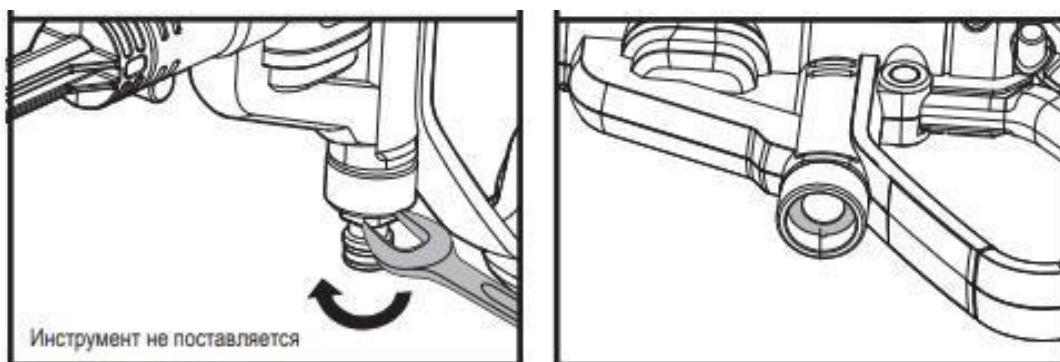
- **Перед выполнением любой регулировки, обслуживания или технического обслуживания, извлеките аккумуляторную батарею из устройства.**

- **Перед каждым использованием убедитесь в том, что изделие не повреждено или изношено. Не используйте его, если вы обнаружили поврежденные или изношенные детали. Обратитесь к поставщику или изготовителю за запасными частями.**

Обслуживание фильтра шланга

Снимите фильтр со шланга и извлеките сетку. Промойте детали чистой водой перед повторной сборкой.

Обслуживание сетки фильтра



- **Снимите переходник шланга, чтобы извлечь сетку фильтра.**

- Промойте сетку чистой водой перед повторной сборкой.

• **ПРИМЕЧАНИЕ:** при повторном подсоединении переходника шланга необходимо плотно затягивать соединение. В противном случае будет нарушена правильная подача воды для работы мойки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Любое другое обслуживание должно выполняться уполномоченным представителем сервисной службы.

Чистка

- Перед хранением полностью слейте воду из мойки и шланга.
- Очистите пластиковый корпус мойки с помощью мягкой щетки и чистой ткани. Не используйте воду, растворители или полироли.
- Храните устройство в сухом и безопасном месте, недоступном для детей.
- Не ставьте другие предметы на изделие.
- Храните мойку и аксессуары в помещении, оснащеном отоплением.

СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование устройства по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и устройство не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте устройство, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок устройство должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации устройств и аккумуляторных батарей.

За подробной информацией о пунктах по сбору устройств и аккумуляторных батарей обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен устройство.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	Небрежное обращение с устройством при работе и хранении.
Проникновение внутрь устройства жидкостей частиц строительных смесей, материалов	
Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей	
Сильное загрязнение устройства как внешнее, так и внутреннее	



Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Двигатель не включается	АКБ разряжен	Зарядите АКБ
	Неисправен выключатель	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Изношены щетки	
Повышенная вибрация, шум	Неисправны подшипники	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев ротора или шестерни	
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправность обмоток ротора или статора	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя	Прочистите окна охлаждения электродвигателя, предварительно отключив устройство от сети питания
	Электродвигатель перегружен	Снимите нагрузку и в течение 2-3 минут обеспечьте работу устройства на холостом ходу при максимальных оборотах
	Неисправен ротор	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта
Мойка включается, но она не набирает воды, либо недостаточно давления	Насадка расположена слишком высоко от поверхности источника воды.	Опустите мойку ниже.
	Фильтр шланга засорен.	Извлеките фильтр шланга и промойте детали чистой водой.
	Садовый шланг пользователя неплотно подключен к мойке.	Проверьте и крепко закрепите садовый шланг.
	Переходник шланга не затянут. Отсутствует сетка фильтра.	Надежно затяните адаптер шланга с помощью гаечного ключа.
	Насос, шланг или другие детали замерзли при холодной температуре.	Подождите, пока насос, шланг или другие детали оттают.
	Залом шланга.	Расправьте шланг.
Многоструйная насадка протекает	Насадка установлена неправильно.	Установите насадку правильно.
	Ослаблена фиксирующая шпилька многоструйной насадки.	Затяните ее при помощи ключа.
Давление на выходе резко увеличилось.	Засор многоструйной насадки.	Замените на новую многоструйную насадку.
После остановки из мойки вытекает вода.	После остановки работы в штанге и насосе остается вода.	Слейте всю воду перед хранением.
Насадка для мыла	Засор бутылки для мыла.	Промойте бутылку чистой водой.



не распыляет моющее средство.		
Мойка не запускается.	Батарея плохо закреплена.	Переустановите батарею.
	Батарея разряжена.	Замените на новую батарею или зарядите старую.
	Неисправность батареи.	Замените на новую батарею.
Непостоянное давление в мойке.	Сторонний подсос воздуха в мойку.	Проверьте соединение между переходником и шлангом.
	Установлен режим низкого давления.	Не требуется выполнять какие-либо действия.
Мойка автоматически останавливается.	Батарея разряжена.	Замените на новую батарею или зарядите старую.
	Засор многоструйной насадки. Сработала токовая защита.	Снимите многоструйную насадку и включите мойку. Если мойка работает нормально, замените многоструйную насадку на новую.

Ошибки пользователя, ведущие к отказам

Действия, ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегруз	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации устройства составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если устройство эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного устройства в комплекте с аккумуляторным блоком и зарядным устройством в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На устройство, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки устройства в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки зарядного устройства;

4. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
5. На устройство, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
6. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
7. На неисправности, вызванные попаданием в устройство инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя устройства;
8. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
11. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
12. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
13. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
14. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, насадки-распылители и прочая сменная оснастка;
- аккумуляторные блоки.

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>
Перейти по ссылке можно, отсканировав QR код:





Экспортер/Изготовитель: NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD./НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

Адрес экспортера/изготовителя: CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China/СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии: ООО «ДЕКО ЕВРОПА»

Адрес импортера: 107078, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Красносельский, ул. Новорязанская, дом 18

Тел. +7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

Сделано в Китае

Дата производства указана на индивидуальной упаковке.

Изделие соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».





ДЕКО®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitretek.ru

№ _____

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

М.П.



Штамп торговой
организации

Сервисные центры:

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____



DEKO®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

Газонокосилка аккумуляторная бесщеточная DEKO DKLM40V



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ
УСТРОЙСТВА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства – газонокосилка аккумуляторная (далее – устройство) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию устройства.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением устройства.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании: <https://z3k.ru>.

Перед началом работы с устройством необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с устройством, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации устройства и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	085-2025
Модель	DKLM40V
SKU	DKLM40V, DKCW25, set 2 in 1
Аккумулятор	Li-Ion
Напряжение АКБ, В	2*20
Емкость АКБ, Ач	5.0
Кол-во АКБ в комплекте	2
Число оборотов, об/мин	3500 об/мин
Ширина скашивания, мм	370мм
Высота скашивания, мм	25-75
Объем травосборника, л	40
Регулировка высоты	Центральная
Мульчирование	Да
Тип двигателя	Бесщеточный
Материал травосборника	Пластик + ткань

КОМПЛЕКТАЦИЯ

В частично разобранном виде: газонокосилка – 1шт, верхняя рукоятка – 1шт, нижняя рукоятка – 1шт, травосборник – 1шт, насадка для мульчирования – 1 шт.

В комплекте:

АКБ – 2шт;

Крепежные винты – 4 шт;

Винт – 2 шт;

Держатели кабеля – 2 шт;



Двойное зарядное устройство – 1 шт;
Руководство по эксплуатации – 1 шт.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство предназначено для кошения (и сбора) травы на садовых участках и газонах с площадью, соответствующей производительности устройства, который управляется идущим за ним оператором.

Устройство предназначено для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя следите за временем использования устройства. Рекомендуются время для непрерывной работы – 10-15 минут, после чего необходим отдых 10 минут.

Настоящее руководство по эксплуатации содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации устройства.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации и не влияющие на эффективную и безопасную работу устройства.

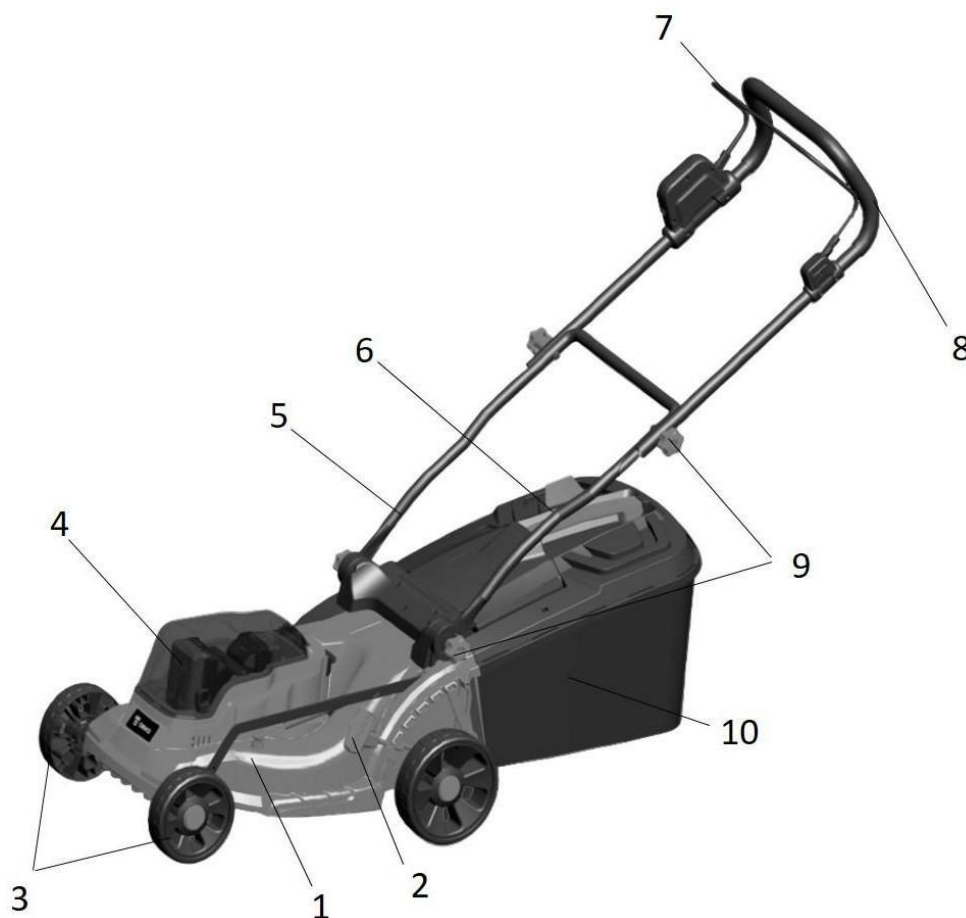
Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию устройство и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования устройством; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с устройством.

Внимание!

В данном устройстве источником питания служит аккумуляторная батарея. Срок службы и безопасность эксплуатации аккумуляторной батареи зависит от строго соблюдения условий эксплуатации.

ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА*



1. Корпус
2. Рычаг регулировки высоты скашивания
3. Колеса
4. Крышка аккумуляторного отсека
5. Нижняя рукоятка
6. Ручка травосборника
7. Рычаг включения
8. Верхняя рукоятка
9. Крепежные элементы
10. Травосборник

**может отличаться от рисунка*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

Данное устройство относится к категории садового электроустройства и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте устройство только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация устройства запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Проверка устройства

▪ Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания (аккумуляторной батареи) перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

Безопасность рабочей зоны

▪ Никогда не используйте устройство, когда люди, особенно дети, или домашние животные находятся в радиусе 15м из-за опасности соприкосновения с лезвием.

▪ Предметы, попадающие под лезвие газонокосилки, могут привести к серьезным травмам. Тщательно осмотрите место, где будет использоваться изделие, и удалите все камни, палки, металл, проволоку, кости, игрушки или другие посторонние предметы. Помните, что веревка или проволока могут запутаться в режущем средстве.

▪ Всегда используйте изделие при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

▪ Не эксплуатируйте устройство во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Продукт создает искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

▪ Не используйте устройство на мокрой траве или под дождем.

▪ Не используйте газонокосилку, когда существует опасность попадания молнии.

▪ Держите детей подальше от зоны скашивания и под пристальным присмотром ответственного взрослого, не являющегося оператором, будьте бдительны и выключайте устройство, если ребенок входит в зону скашивания.

▪ Будьте особенно осторожны при приближении к глухим углам, кустарникам, деревьям или другим объектам, включая нависающие кустарники, которые могут загораживать вам обзор.

Рабочая форма

- Используйте защитный головной убор при работе с устройством.
- Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.
- Всегда носите защитные очки.
- Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с устройством.
- Надевайте резиновые сапоги.

Использование и уход

- Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
- Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали устройства во время выполнения рабочих операций.
- Не оставляйте ручной электроустройство без присмотра во время работы механизма.
- Запрещено работать устройством под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с устройством, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.
- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки устройства.
- Не прилагайте излишних усилий к устройству. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь устройством с неисправным выключателем. Любое устройство с неисправным выключателем опасно и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением устройства всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора во избежание риска случайного включения устройства.
- Используйте устройство, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроустройства не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Электробезопасность (при использовании зарядного устройства)

- Вилка зарядного устройства должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании устройства с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Попадание воды в устройство повышает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания зарядного устройства. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и

движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- Если зарядное устройство приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

Использование устройства, работающего на аккумуляторах, и уход за ними

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.

- Используйте устройство только с указанными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару

- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

- При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

- Обслуживание устройства должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроустройства.

Аккумуляторный блок

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте настоящее руководство и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и устройстве, работающем от аккумуляторного блока.

- Не заряжайте негерметичные аккумуляторные блоки.

- Аккумуляторный блок зарядки должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке устройства.

- Не производите заряд аккумуляторного блока во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами. Нагрев аккумуляторного блока при зарядке создает опасность возникновения пожара.

- При зарядке аккумуляторного блока убедитесь, что он находится в хорошо проветриваемом помещении. Аккумуляторный блок может нагреваться в процессе зарядки.

- Избегайте избыточной зарядки аккумуляторов. Время зарядки аккумуляторного блока ограничено и не должно превышать 30 минут после полной зарядки. Полная зарядка аккумуляторов определяется индикатором. Если индикатор горит зеленым, это значит, что зарядка завершилась и аккумулятор можно доставать.

Если по истечении 3-х часов с момента начала зарядки аккумуляторного блока индикатор не горит зеленым, это говорит о неисправности аккумуляторного блока и его дальнейшая зарядка создает опасность возникновения пожара или взрыва.

Внимание!

Не оставляйте без присмотра аккумуляторный блок и зарядные устройства во время зарядки.

- Держите аккумуляторный блок на безопасном расстоянии от источника тепла. Запрещается оставлять аккумуляторный блок на длительное время в местах воздействия высоких температур (под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или там, где температура превышает 45°C). Максимально допустимая температура аккумуляторной батареи 40°C. Нагрев аккумуляторного блока создает опасность возникновения пожара или взрыва.

- Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам.

- Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации устройства, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

- Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

- Не храните аккумуляторный блок (аккумулятор) в разряженном состоянии. Заряжайте сразу после разрядки. На хранение аккумулятор нужно убирать с зарядом в 50% и каждые 1-2 месяца доставать и подзаряжать.

- Хранить устройство и аккумуляторный блок необходимо по отдельности.

Дополнительные меры предосторожности при работе с газонокосилкой

- Лезвие, используемое в устройстве, очень острое, будьте предельно осторожны и выполняйте установку, замену, очистку и проверку затяжки болтов в защитных перчатках.

- Регулярно проверяйте травосборник на наличие износа и повреждений.

- Замените изношенные или поврежденные детали перед началом эксплуатации устройства.

- При запуске газонокосилки оператор должен стоять за рукояткой в безопасной зоне. ЗАПРЕЩАЕТСЯ запускать устройство, если не выполнены следующие условия:

- ! Все четыре колеса находятся на земле.

- ! Травосборник плотно установлен на устройство.

- ! Оператор и другие находящиеся поблизости люди носят спецодежду, защищающие их тело от порезов.

- Не пользуйтесь устройством, если выключатель не включается и не выключается.

- Никогда не пытайтесь заблокировать выключатель в положении ВКЛ, это крайне опасно.

- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с данным устройством. Лучше и безопаснее выполнить работу на той скорости, на которую рассчитан устройство.
- При пересечении участков, покрытых гравием, остановите режущее лезвие.
- Не тяните устройство назад без крайней необходимости. Если вам потребуется отодвинуть устройство от стены или иного ограждения, сначала посмотрите под ноги и назад, чтобы не повредить себе ноги при его перемещении.
- Остановите двигатель и дождитесь остановки лезвия, если газонокосилку необходимо наклонить для перевозки при пересечении не покрытых травой поверхностей и при транспортировке устройства к месту скашивания и из него.
- Никогда не пользуйтесь устройством с поврежденными защитными приспособлениями или щитками и без защитных устройств, например, без отражателей и/или контейнеров для травы.
- Не наклоняйте устройство во время работы двигателя. Не наклоняйте устройство при его включении. При этом открывается лезвие повышается вероятность опасного вылетания объектов.

Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного устройства могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.

Примечание:

Хранить устройство необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать устройство можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

Установка и снятие аккумуляторных блоков

Внимание!

Устройство работает ТОЛЬКО при одновременной установке 2-х аккумуляторных батарей!

ВНИМАНИЕ! Аккумуляторные блоки перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с устройством.

Внимание!

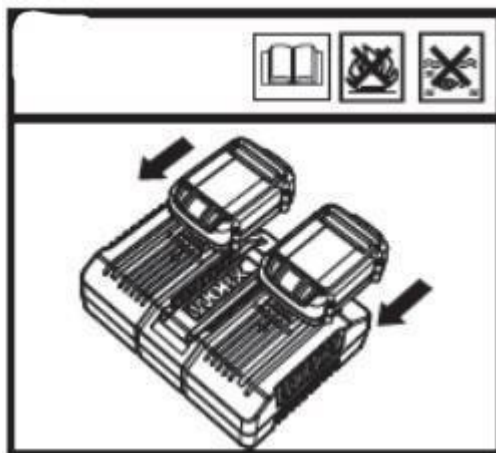
Перед установкой аккумуляторного блока проследите, чтобы устройство было выключено. Установка аккумуляторного блока во включенное устройство может привести к несчастному случаю.

1. Чтобы установить аккумуляторные блоки, совместите его контактную часть с отверстием в корпусе и вставьте до упора.
2. Не применяйте силу при вставке аккумуляторного блока. Если аккумуляторный блок не вставляется с легкостью, значит, он вставлен неправильно.
3. Для установки аккумулятора и подготовки изделия к работе выполните действия, показанные на рисунках, для двух аккумуляторных батарей.



Процедура зарядки

- Данная модель поставляется с двойной станцией для зарядки.
- Установите 2 аккумуляторных батареи на корпус двойного зарядного устройства, как показано на рисунке.



- Подключите зарядное устройство к источнику питания.
- Когда аккумуляторы полностью зарядятся, отключите зарядное устройство от сети, а затем отсоедините аккумуляторные батареи от корпуса зарядного устройства.

Важные примечания по зарядке аккумулятора

- Не допускайте полного разряда аккумулятора. Аккумулятор следует заряжать всякий раз, когда мощность заметно снижается и устройство перестает выполнять задачи, которые выполнял ранее.
- Избегайте частичной зарядки. Перед снятием с зарядки проверяйте, чтобы аккумулятор был заряжен полностью.
- Не храните незакрепленные предметы, такие как шурупы, гвозди и т.д., вместе с аккумуляторами, поскольку подобные изделия при контакте с аккумулятором могут привести к короткому замыканию и вызвать пожар или взрыв.
- Всегда отключайте зарядное устройство от электросети, когда оно не используется. Храните его в сухом и безопасном месте.
- Не заряжайте и не храните аккумулятор при температуре ниже +5°C и выше +45°C.
- После использования дайте аккумулятору остыть в течение приблизительно 30 минут, прежде чем размещать его на зарядку.

Внимание!

Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Чтобы ускорить охлаждение аккумулятора после использования, не оставляйте его в нагретом помещении или в автомобиле.

Внимание!

Никогда не пытайтесь вскрывать аккумулятор. Если пластиковый корпус аккумулятора сломался или треснул, передайте его в сервисный центр для утилизации; не используйте поврежденный аккумулятор.

Установка штанги

▪ Вставьте трубки нижней рукоятки в установочные отверстия рядом с корпусом. Закрепите их при помощи крепежного комплекта, как показано на рисунках.



▪ Расположите верхнюю рукоятку поверх нижней ручки и совместите отверстия. Проденьте два крепежных винта. Установите крепежные винты и затяните вручную.



Примечание:

Никогда не используйте гаечный ключ или любой другой инструмент для затягивания крепежных винтов.

Установка травосборника

• Установите травосборник, как показано на рисунке. Поднимите заднюю крышку, аккуратно повесьте травосборник на крючок в месте выхода травы, а затем опустите заднюю крышку. Снимая его, просто поднимите заднюю крышку и аккуратно извлеките травосборник.

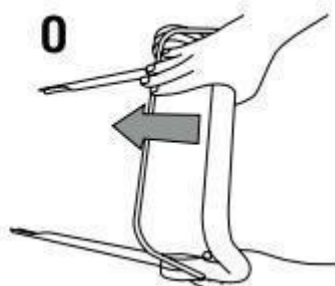
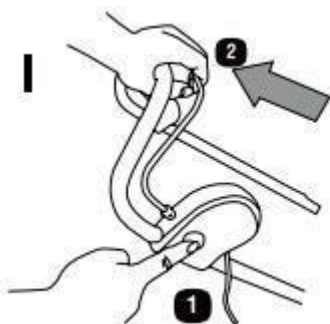


Внимание!

Убедитесь, что лезвие полностью перестало вращаться, прежде чем снова включать устройство.

Включение/Выключение

- Нажмите и удерживайте кнопку защиты от случайного пуска одной рукой.
- Нажмите и удерживайте скобу выключателя другой рукой.
- Отпустите кнопку защиты от случайного пуска.



- Для выключения отпустите скобу выключателя.

Внимание!

Лезвия будут продолжать вращаться в течение некоторого времени после выключения газонокосилки. Перед проведением любого технического обслуживания убедитесь, что лезвия полностью остановились и что вы выключили инструмент.

Регулировка высоты скашивания

Внимание!

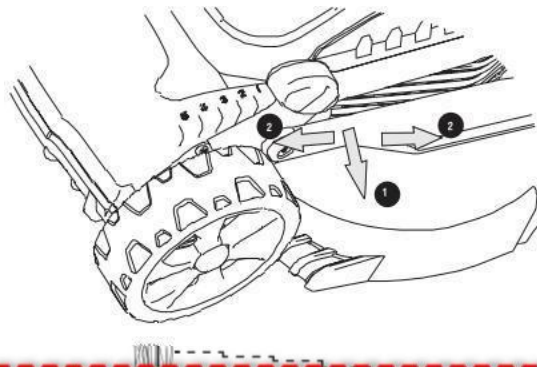
Остановитесь, отпустите рычаг переключателя и дождитесь полной остановки двигателя и лезвий.

Лезвия продолжают вращаться в течение нескольких секунд после выключения машины, вращающееся лезвие может привести к травме.

- Для первого среза в сезоне следует выбрать высокую регулировку среза.
- Данное устройство может быть настроен на 6 уровней высоты реза (см. таблицу).

Положение колес	Высота скашивания, мм
1	25
2	35
3	45
4	55
5	65
6	75

▪ Для изменения высоты скашивания сдвиньте рычаг регулировки высоты скашивания чтобы он вышел из паза для позиционирования. Затем переместите его вперед или назад в нужное положение, после чего введите его в паз.



Примечание: для высокой травы начинайте скашивание с максимальной высоты, а затем постепенно уменьшайте высоту среза.

Внимание!

Все колеса должны быть зафиксированы в одинаковом положении.

Внимание!

Всегда следите за тем, чтобы рычаг был зафиксирован в своем пазу.

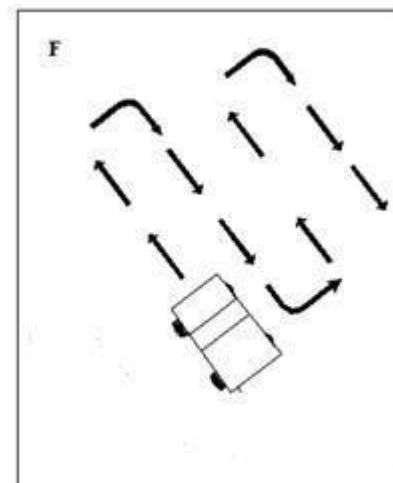
Замена лезвия

- Выключите газонокосилку и отсоедините аккумулятор.
- Перед заменой лезвия тщательно очистите нижнюю часть устройства.
- При замене лезвия всегда надевайте рабочие перчатки. Крепко держите лезвие одной рукой и с помощью гаечного ключа выверните болт крепления лезвия против часовой стрелки.
- Извлеките лезвие и тщательно очистите область вокруг стержня.
- Чтобы прикрепить новое лезвие, выровняйте лезвие на приводном валу, убедившись, что отметка на лезвии расположена снаружи, а две шпильки на задней панели вентилятора расположены в соответствующих двух отверстиях в лезвии. Затяните болт крепления лезвия по часовой стрелке, не затягивайте слишком сильно.
- Перед использованием газонокосилки убедитесь, что лезвие расположено правильно.



Эксплуатация

При работе двигайтесь в соответствии со стрелками на рисунке. Косите с небольшим перекрытием рядов. Наиболее эффективная схема стрижки газона — прямые линии вдоль одной из сторон. Это позволит сделать ряды ровными и обеспечит стрижку всего газона, не пропуская ни одного участка.



ВНИМАНИЕ! При скашивании не допускайте работы двигателя в тяжелых условиях. Когда двигатель работает, его скорость падает, и вы слышите изменение звука двигателя, прекратите скашивание, отпустите рычаг переключения и увеличьте высоту среза. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению машины.

Работа на склоне

Внимание!

Отсоедините аккумулятор от газонокосилки перед выполнением любых регулировок, очистки и технического обслуживания.

Склоны повышают риск несчастных случаев, связанных со скольжением и падением, что может привести к тяжелым травмам. На склонах всегда будьте уверены в своей опоре. Работа на склонах требует особой осторожности. Если вы чувствуете себя неуверенно на склоне, не косите его.

Мульчирование

Данное устройство обладает функцией мульчирования.

Для того, чтобы подготовить газонокосилку к мульчированию, выполните следующие действия:

1. Откройте крышку выбрасывателя и отсоедините травосборник.
2. Вставьте мульчирующую заглушку и закройте крышку.
3. Установите высоту скашивания.

Советы по обеспечению хорошего качества работы

▪ Убедитесь, что в рабочей зоне нет камней, электрического провода или металлических предметов, которые могут повредить ваше устройство.

▪ Не используйте прибор, если почва влажная, так как с комьями травы может быть труднее работать.

СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование устройства по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и устройство не утратило свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте устройство, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслужившее свой срок устройство должно утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроустройств и аккумуляторных батарей.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроустройств и аккумуляторных батарей обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором было куплено устройство.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина
Одновременное сгорание якоря и статора	Работа с перегрузкой электродвигателя.
Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.	
Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.	
Коррозия деталей изделия.	Небрежное обращение с устройством при работе и хранении.
Проникновение внутрь устройства жидкостей частиц строительных смесей, материалов	
Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей	
Сильное загрязнение устройства как внешнее, так и внутреннее	

Возможные неисправности и методы их устранения



Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Устройство не включается	Батарея не установлена	Установите батарею
	Батарея (и) полностью разряжена	Зарядите батарею(и)
	Неисправен выключатель, двигатель или контроллер	Обратитесь в сервисный центр
	Заклинивание вала	
Повышенная вибрация устройства	Контакт с твердыми предметами	Исключите контакт
	Односторонний износ ножа, ослабление его затяжки	Закрепите или замените нож
Устройство не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность	Низкий уровень заряда батареи (и)	Проверьте уровень заряда и, при необходимости, зарядите батарею (и)
	Неисправен двигатель или иной компонент	Обратитесь в сервисный центр
	Препятствие вращению ножа	Устраните препятствие или обратитесь в сервисный центр
Результат кошения неудовлетворительный	Кошение на низких оборотах	Уменьшите подачу косилки или высоту кошения
	Слишком густая растительность	Уменьшите высоту кошения
	Затупление ножа	Замените нож
	Слишком быстрое движение вдоль участка кошения	Уменьшите скорость обработки
Устройство остановилось при работе	Сработала защита от блокировки (при заклинивании ножа) или перегрузки	Исключите причины заклинивания и перегрузки устройства, дайте ему остыть
	Сработала защита от глубокого разряда батареи	Поставьте батарею на зарядку
	Срабатывание термозащиты батареи	Дождитесь остывания батареи
	Неисправность выключателя, двигателя или иного компонента	Обратитесь в сервисный центр
Устройство перегревается	Интенсивный режим работы, большая скорость подачи косилки, густая растительность	Измените режим работы, снизьте скорость подачи, увеличьте высоту кошения
	Высокая температура окружающего воздуха, слабая вентиляция, засорены вентиляционные отверстия	Примите меры к снижению температуры, улучшению вентиляции, очистке вентиляционных отверстий
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке	
Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)
	Недостаточный заряд из-за снижения емкости батареи	Замените батарею
	Недостаточный заряд из-за срабатывания термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство



Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	Длительное хранение батареи в разряженном состоянии	Замените батарею
	Внутреннее замыкание в батарее	
	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр
	Внутреннее замыкание в батарее	Замените батарею
	Срабатывание термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство

Ошибки пользователя, ведущие к отказам

Действия, ведущие к отказу	Признак	Последствия
Перегруз	Повышенная температура корпуса, редуктора	Одновременный выход из строя статора, ротора
Продолжительная работа без перерывов на охлаждение	Повышенная температура корпуса, редуктора	Выход из строя статора, ротора

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации устройство составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если устройство эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного устройства в комплекте с аккумуляторным блоком и зарядным устройством в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На устройство, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки устройства в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей (в том числе на последствия самостоятельного ремонта зарядного устройства);
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки и чистки зарядного устройства;
4. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
5. На устройство, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
6. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

7. На неисправности, вызванные попаданием в устройство инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя устройства;
8. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устранёнными иными недостатками;
11. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
12. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
13. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
14. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется на комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, биты, удлинители, перемешивающие насадки и прочая сменная оснастка;
- аккумуляторные блоки.

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>
Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



Экспортер/Изготовитель: NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD./НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

Адрес экспортера/изготовителя: CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China/СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии: ООО "ДЕКО ЕВРОПА"

Адрес импортера: 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

Сделано в Китае

Дата производства указана на индивидуальной упаковке.

Изделие соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».





ДЕКО®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitretek.ru

№ _____

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

М.П.



Штамп торговой
организации

Сервисные центры:

ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1.1 Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

1.2 Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

1.3 Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

1.4 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

1.5 Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

1.6 Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

1.7 С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

1.8 Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

2.1 Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резак; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

2.2 Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

2.3 Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

2.4 Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ _____

Дата приемки _____

Сервисный центр _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Тел. и адрес клиента _____